

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch Ut 1  
 3000 HATVAN  
 PHONE +36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550003964301**  
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type  
 extra run

25) Dispatch Address  
**Getrag S.p.A.**

**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer  
 1 0260.001.050 V03 2510261630

180206 572  
 500 868 5867  
~~2510261630~~

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov kZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer

17) Dispatch place

**Sped Mader**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
 Delivered at pl 8 PAL

Destination

29) Description of delivery

**EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 512  
 Quantità effettiva:  
 T. di imballaggio: 8  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: 22/10/2018  
 Firma *R. P. ...*

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR489707

BVE13384

8489707

Delivery note no

2) Receiver note

*018671*

4) Dispatch date  
**24.10.2018**

Creation day  
 21.10.2018

14) Our Order-No.  
**24190269**

6) Freight 7) Delivery

Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express Post	Vehic. own

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 gross 856,0 net 512,0

26) Receipt-/unload-point

**14249**

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/-

Notes

30) Quantity  
 512

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNO: 10170891 21.10.2018 11:49  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829 Page 2  
 -Number: 1000911829 Unloading pt: 14249  
 Getrag S.p.A. Storage : Usage place : extra run  
 Via dei Ciclamini, 4 Shippingtype: CITIUS EXPRESS  
 70026 Modugno (BA) Carrier : CITIUS EXP  
 Tran.-weight gr: 856

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Quantity		Addit.data supplier	
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer		-Number supplier	Consignation

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNo: 10170891 21.10.2018 11:49  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829 Page 1 k  
 Getrag S.p.A. Unloading pt: 14249  
 Via dei Ciclamini, 4 Usage place : extra run  
 70026 Modugno (BA) Shippingtype: CITIUS EXPRESS  
 -Number: CITIUS EXP  
 Tran.-weight gr: 856

Supplier -plant: 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut  
 Robert Bosch út 1  
 3000 HATVAN

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package	-quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier
08489707	2510261630		512	ST S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 550003964301
24.10.18	0260.001.050-V03UJ				
001	VP:	1 - EW	X	0	6000439358
	VP:	1 - EW	X	0	6000439358
	VP:	1 - EW	X	0	6000439358
	VP:	1 - EW	X	0	6000439358
	VP:	1 - EW	X	0	6000439358
	VP:	2 - EW	X	0	6000439358
	VP:	1 - EW	X	0	6000439358
	VP:	8 - EW	X	8	6000439355
	VP:	8 - EW	X	8	6000439355
	VP:	8 - EW	X	8	6000439355
	VP:	3 - EW	X	8	6000439355
	VP:	21 - EW	X	8	6000439355
	VP:	8 - EW	X	8	6000439355
	VP:	8 - EW	X	8	6000439355
	VP:	64 - EW	X	0	6000439356
	VP:	8 - EW	X	0	6000439359
	Batch: BN				

Dangerous:

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

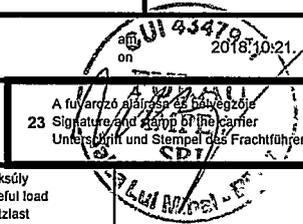
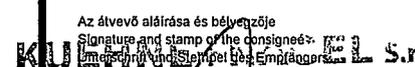
MA/ 2018030040

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által, ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 											
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.10.21		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP-170310		Beigefügte Dokumente Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylatot odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b> Jellemzők Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Brutto súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		8		PAL		KFZ-Zubehör				856			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				856		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Wahrung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:230598 P:230599													
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>21</b> Kialakítás helye, időpontja Established in Ausgegeben am		Hatvan 2018.10.21.		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		10/21/2018							
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 				Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Kennzeichen BH64PAT		Rakomány Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							

verifica su qualità e quantità